



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 26/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

20 FEB 2025

Obowiązuje od / Effective from

15 APR 2025

Obowiązuje do / Effective to

12 SEP 2025

SZKOLENIE LOTNICZE 1. SKRZYDŁA LOTNICTWA TAKTYCZNEGO

1. TERMINY I CZAS (UTC)

15 – 18 APR 2025: 1100 - 2359
02 – 05 SEP 2025: 1100 - 2359
09 – 12 SEP 2025: 1100 - 2359

Lotnicze rozpoznanie pogody (LRP):

15 – 18 APR 2025: 0930 - 1100
02 – 05 SEP 2025: 0930 - 1100
09 – 12 SEP 2025: 0930 - 1100

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

2. STREFY CZASOWO WYDZIELONE

Strefy czasowo wydzielone na potrzeby szkolenia lotnictwa wojskowego. W czasie aktywności stref – przestrzeń niesklasyfikowana. Loty w strefach czasowo wydzielonych mogą wykonywać tylko statki powietrzne biorące udział w szkoleniu.

EPTS403

Granice poziome:

1.	54 48 04 N	016 45 59 E
2.	54 50 43 N	016 56 38 E
3.	54 43 13 N	017 43 09 E
4.	54 33 00 N	017 45 00 E
5.	54 24 00 N	017 36 00 E
6.	54 19 40 N	017 07 00 E
7.	54 30 54 N	016 38 52 E
8.	54 35 16 N	016 50 42 E
1.	54 48 04 N	016 45 59 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 265

EPTS404

Granice poziome:

1.	54 13 00 N	016 43 00 E
2.	54 19 40 N	017 07 00 E
3.	54 01 55 N	017 14 46 E
4.	53 58 01 N	016 48 37 E
1.	54 13 00 N	016 43 00 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 125
Górna granica: FL 265

FLIGHT TRAINING OF THE 1ST TACTICAL AIR WING

DATES AND TIME (UTC)

15 – 18 APR 2025: 1100 – 2359
02 – 05 SEP 2025: 1100 – 2359
09 – 12 SEP 2025: 1100 – 2359

Weather reconnaissance flights:

15 – 18 APR 2025: 0930 - 1100
02 – 05 SEP 2025: 0930 - 1100
09 – 12 SEP 2025: 0930 - 1100

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

TEMPORARY SEGREGATED AREAS

Temporary segregated areas for the purposes of military flight training. During activity time of the areas – unclassified airspace. Flights within the temporary segregated areas can be conducted only by aircraft participating in the training.

EPTS403

Lateral limits:

1.	54 48 04 N	016 45 59 E
2.	54 50 43 N	016 56 38 E
3.	54 43 13 N	017 43 09 E
4.	54 33 00 N	017 45 00 E
5.	54 24 00 N	017 36 00 E
6.	54 19 40 N	017 07 00 E
7.	54 30 54 N	016 38 52 E
8.	54 35 16 N	016 50 42 E
1.	54 48 04 N	016 45 59 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 265

EPTS404

Lateral limits:

1.	54 13 00 N	016 43 00 E
2.	54 19 40 N	017 07 00 E
3.	54 01 55 N	017 14 46 E
4.	53 58 01 N	016 48 37 E
1.	54 13 00 N	016 43 00 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 125
Upper limit: FL 265

EPTS405

Granice poziome:

1.	54 39 11 N	016 14 30 E
2.	54 32 37 N	016 32 43 E
3.	54 30 54 N	016 38 52 E
4.	54 19 40 N	017 07 00 E
5.	54 13 00 N	016 43 00 E
6.	54 32 16 N	016 03 45 E
1.	54 39 11 N	016 14 30 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	FL 265

oraz **EPD53A, B, C, D, EPD13, EPD14 i EPTS14A, B, C** w granicach poziomych i pionowych zgodnie z AIP Polska.

3. PRZESTRZENIE BUFOROWE NA POTRZEBY WALIDOWANIA PLANÓW LOTU (FBZ)

EPTS403Z

Granice poziome:

1.	54 47 22 N	016 41 35 E
2.	54 49 49 N	016 41 12 E
3.	54 53 32 N	016 56 39 E
4.	54 44 51 N	017 48 16 E
5.	54 32 47 N	017 49 56 E
6.	54 21 31 N	017 38 52 E
7.	54 16 44 N	017 05 57 E
8.	54 29 47 N	016 34 00 E
9.	54 32 39 N	016 34 50 E
10.	54 36 31 N	016 45 40 E
1.	54 47 22 N	016 41 35 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	FL 265

EPTS404Z

Granice poziome:

1.	54 15 17 N	016 40 15 E
2.	54 22 06 N	017 05 46 E
3.	54 20 28 N	017 11 10 E
4.	54 02 11 N	017 19 44 E
5.	53 59 25 N	017 16 34 E
6.	53 55 09 N	016 48 56 E
7.	53 57 08 N	016 44 00 E
8.	54 12 27 N	016 37 45 E
1.	54 15 17 N	016 40 15 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 125
Górna granica:	FL 265

EPTS405Z

Granice poziome:

1.	54 30 24 N	016 00 45 E
2.	54 32 07 N	015 58 47 E
3.	54 33 56 N	016 00 14 E
4.	54 40 37 N	016 10 40 E
5.	54 41 57 N	016 13 42 E
6.	54 41 14 N	016 17 24 E
7.	54 34 46 N	016 35 16 E
8.	54 33 10 N	016 41 07 E
9.	54 21 32 N	017 10 08 E
10.	54 19 33 N	017 11 52 E
11.	54 17 34 N	017 09 50 E
12.	54 09 54 N	016 42 54 E
13.	54 10 26 N	016 39 48 E
1.	54 30 24 N	016 00 45 E

EPTS405

Lateral limits:

1.	54 39 11 N	016 14 30 E
2.	54 32 37 N	016 32 43 E
3.	54 30 54 N	016 38 52 E
4.	54 19 40 N	017 07 00 E
5.	54 13 00 N	016 43 00 E
6.	54 32 16 N	016 03 45 E
1.	54 39 11 N	016 14 30 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	FL 265

and **EPD53A, B, C, D, EPD13, EPD14 and EPTS14A, B, C** within lateral and vertical limits in accordance with AIP Poland.

FLIGHT PLAN BUFFER ZONES (FBZ)

EPTS403Z

Lateral limits:

1.	54 47 22 N	016 41 35 E
2.	54 49 49 N	016 41 12 E
3.	54 53 32 N	016 56 39 E
4.	54 44 51 N	017 48 16 E
5.	54 32 47 N	017 49 56 E
6.	54 21 31 N	017 38 52 E
7.	54 16 44 N	017 05 57 E
8.	54 29 47 N	016 34 00 E
9.	54 32 39 N	016 34 50 E
10.	54 36 31 N	016 45 40 E
1.	54 47 22 N	016 41 35 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	FL 265

EPTS404Z

Lateral limits:

1.	54 15 17 N	016 40 15 E
2.	54 22 06 N	017 05 46 E
3.	54 20 28 N	017 11 10 E
4.	54 02 11 N	017 19 44 E
5.	53 59 25 N	017 16 34 E
6.	53 55 09 N	016 48 56 E
7.	53 57 08 N	016 44 00 E
8.	54 12 27 N	016 37 45 E
1.	54 15 17 N	016 40 15 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 125
Upper limit:	FL 265

EPTS405Z

Lateral limits:

1.	54 30 24 N	016 00 45 E
2.	54 32 07 N	015 58 47 E
3.	54 33 56 N	016 00 14 E
4.	54 40 37 N	016 10 40 E
5.	54 41 57 N	016 13 42 E
6.	54 41 14 N	016 17 24 E
7.	54 34 46 N	016 35 16 E
8.	54 33 10 N	016 41 07 E
9.	54 21 32 N	017 10 08 E
10.	54 19 33 N	017 11 52 E
11.	54 17 34 N	017 09 50 E
12.	54 09 54 N	016 42 54 E
13.	54 10 26 N	016 39 48 E
1.	54 30 24 N	016 00 45 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 265

4. RESTRYKCJE EU**EPTS403ZR**

Not available for traffic.

EPTS404ZR

Not available for traffic.

EPTS405ZR

Not available for traffic except:

ARR EPGD via KOSEX;
DEP EPGD via DEXIR;
DEP/ARR EPOK/EPCE via BEZMI/DEXIR/KOSEX.

5. ORGANIZATOR

1. Skrzydło Lotnictwa Taktycznego
Tel.: +48-261-532-266, +48-261-532-267
Tel. kom.: +48-519-038-104, +48-608-389-074

6. UTRZYMYWANIE ŁĄCZNOŚCI RADIOWEJ

- 6.1 Załogi statków powietrznych wykonujące loty powyżej FL 95 poza strefami czasowo wydzielonymi EPTS403 - 405 będą utrzymywały łączność radiową z odpowiednimi sektorami kontroli obszaru OAT ACC WARSZAWA na częstotliwościach opublikowanych w AIP Polska ENR 2.2.1.
- 6.2 Załogi statków powietrznych wykonujące loty w strefach czasowo wydzielonych EPTS403 - 405 będą utrzymywały łączność radiową z odpowiednim terytorialnie Punktem Naprowadzania.

7. INFORMACJE DODATKOWE

- 7.1 Strefy EPTS403 - 405 zostały wydzielone z przestrzeni odpowiedzialności APP GDAŃSK oraz ACC WARSZAWA.
- 7.2 Loty w strefach EPTS403 - 405 należy wykonywać z ominięciem strefy EPR40.
- 7.3 Ograniczenia w ruchu lotniczym będą obowiązywać w godzinach i w przedziałach wysokości opublikowanych w AUP.
- 7.4 Strefy EPTS403 - 405 podlegają procedurze zamawiania i aktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 8 oraz 9.2 przez ARO EPMI.
- 7.5 W dniach realizacji planowanego ćwiczenia następujące restrykcje RAD są czasowo zawieszane: EP2097, EP2147 oraz EP2229 i EP2342 w przedziale wysokości FL 95 – FL 265.
- 7.6 Podczas aktywności stref EPTS403 - 405:
- EPTR51A, B, EPTR79, EPTR53 nie mogą być aktywowane;
 - EPTR69A, B mogą być aktywowane do FL 95;
 - EPTS12A, B mogą być aktywowane do FL 145;
 - EPTR70A może być aktywowana do FL 95;
 - EPD11, EPD56 mogą być aktywowane do FL 205;
- 7.7 Strefy EPTS403 - 405 posiadają priorytet nad kolizyjnymi elementami przestrzeni powietrznej.
- 7.8 Wszystkie loty statków powietrznych uczestniczących w szkoleniu należy planować jako OAT z uwagą OAT OVER POLAND USTKA 25 w polu 18 FPL.
- 7.9 Wszystkie FPL OAT należy dodatkowo wysłać na adres EPWWZEZX.
- 7.10 Załogi statków powietrznych wykonujące loty w strefach EPTS403 - 405 będą utrzymywały odległość 500 ft od dolnej i górnej granicy stref EPTS w przedziale wysokości FL 95 – FL 265 oraz 2,5 NM bufora poziomego wewnątrz stref.
- 7.11 Loty statków powietrznych biorących udział w szkoleniu będą wykonywane z lotniska EPMB lub EPMI.
- 7.12 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska (ASM-3), tel.: +48-22-574-5711, +48-261-828-131/2.

Patrz: załącznik graficzny.

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 265

EU RESTRICTIONS**EPTS403ZR**

Not available for traffic.

EPTS404ZR

Not available for traffic.

EPTS405ZR

Not available for traffic except:

ARR EPGD via KOSEX;
DEP EPGD via DEXIR;
DEP/ARR EPOK/EPCE via BEZMI/DEXIR/KOSEX.

ORGANISER

1st Tactical Air Wing
Phone: +48-261-532-266, +48-261-532-267
Mobile: +48-519-038-104, +48-608-389-074

MAINTAINING RADIO COMMUNICATION

Aircraft crews conducting flights above FL 95 outside the temporary segregated areas EPTS403 - 405 will maintain radio communication with relevant area control sectors WARSZAWA OAT ACC on the frequencies published in AIP Poland ENR 2.2.1.

Aircraft crews conducting flights within the temporary segregated areas EPTS403 - 405 will maintain radio communication with the territorially competent Control Post.

ADDITIONAL INFORMATION

EPTS403 - 405 areas have been segregated from the area of responsibility of GDAŃSK APP and WARSZAWA ACC.

Flights within EPTS403 - 405 areas are to be conducted bypassing EPR40 area.

Restrictions in air traffic will apply during hours and within altitude bands published in the AUP.

EPTS403 - 405 areas are to be requested and activated by the EPMI ARO in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 points 8 and 9.2.

During the planned training, the following RAD restrictions are temporarily suspended: EP2097, EP2147 and EP2229, EP2342 within the altitude band FL 95 – FL 265.

During the activity of EPTS403 - 405 areas:

- EPTR51A, B, EPTR79, EPTR53 cannot be activated;
- EPTR69A, B can be activated up to FL 95;
- EPTS12A, B can be activated up to FL 145;
- EPTR70A can be activated up to FL 95;
- EPD11, EPD56 can be activated up to FL 205;

EPTS403 - 405 areas have priority over conflict airspace elements.

All flights of aircraft participating in the training must be planned as OAT flights with a remark OAT OVER POLAND USTKA 25 in item 18 of the FPL.

All OAT FPLs shall be additionally sent to EPWWZEZX.

Aircraft crews conducting flights within EPTS403 - 405 areas will maintain a distance of 500 ft from the upper and lower limits of the EPTS areas within the altitude band FL 95 – FL 265, and a horizontal buffer of 2.5 NM within the areas.

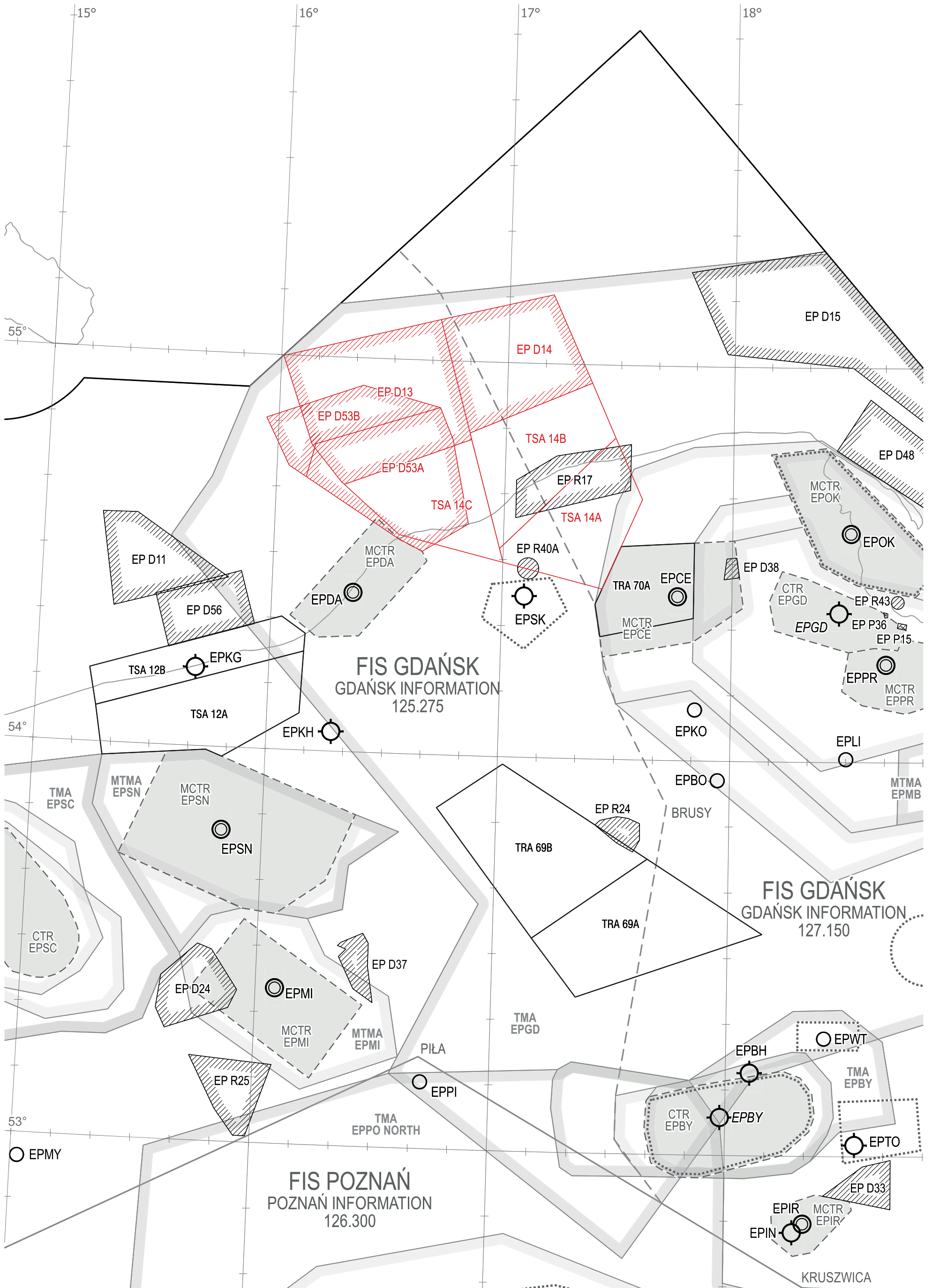
Flights of aircraft participating in the training will be carried out from EPMB or EPMI aerodrome.

Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland (ASM-3), phone: +48-22-574-5711, +48-261-828-131/2.

See: graphical Appendix.

- KONIEC -

- END -

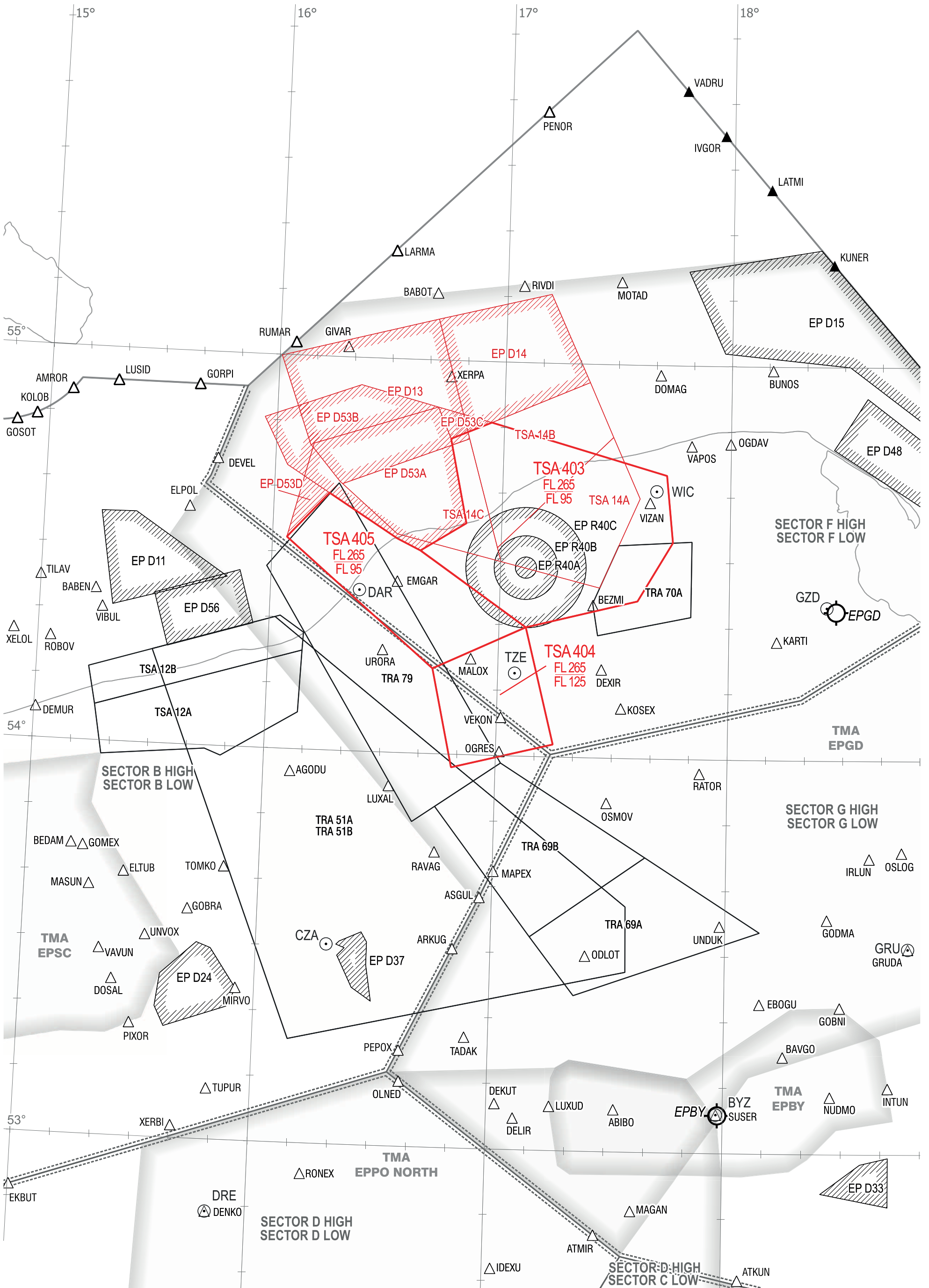


NOT TO SCALE

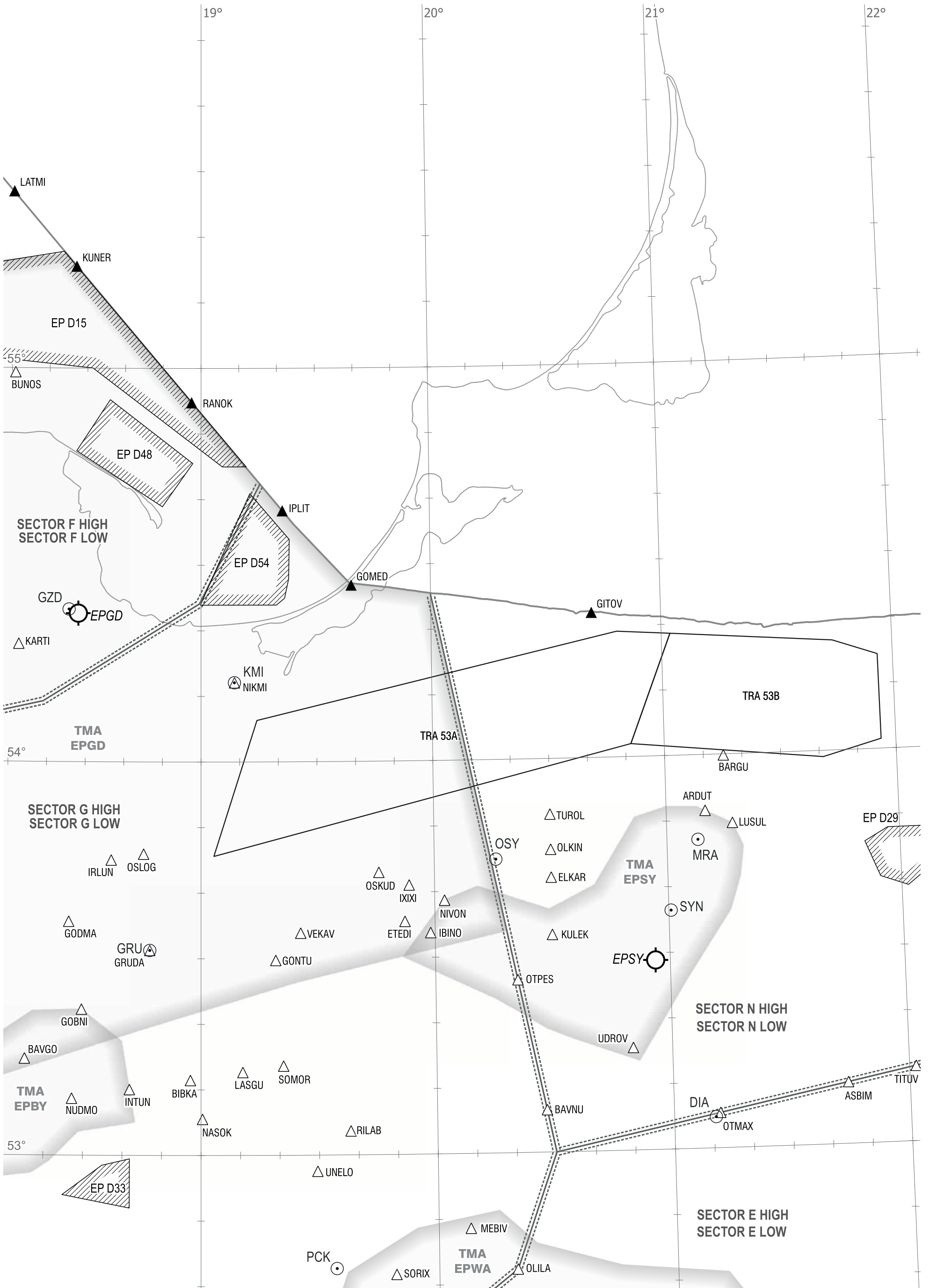
Data publikacji / Publication date 20 FEB 2025

AIRAC SUP 26/25

FIS SECTORS
Obowiązuje od / Effective from 15 APR 2025



NOT TO SCALE



NOT TO SCALE

Data publikacji / Publication date 20 FEB 2025

AIRAC SUP 26/25

ACC SECTORS

Obowiązuje od / Effective from 15 APR 2025